

**Installation Instructions
Directives de Montage
Instrucciones de Instalación**

**T-Connector
Connecteur en T
Conector en T**



Toyota Yaris Sedan

READ THIS FIRST:

Read and follow all vehicle warnings and installation instructions before beginning installation. Wear safety glasses and use all safety precautions during installation.

LISEZ CECI EN PREMIER:

Lire et observer toutes les consignes de sécurité et les instructions avant de commencer l'installation. Durant l'installation, veiller à toujours porter des lunettes de protection et respecter les mesures de sécurité.

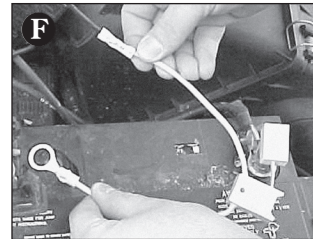
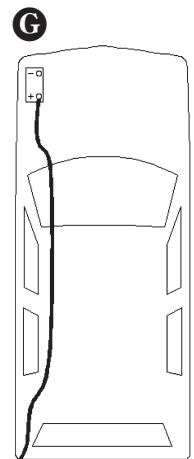
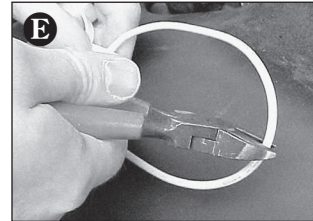
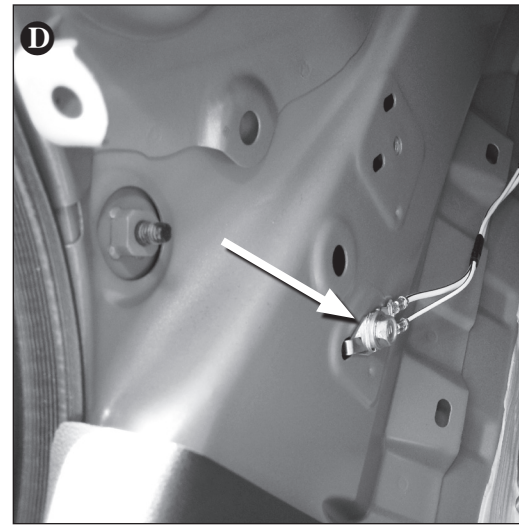
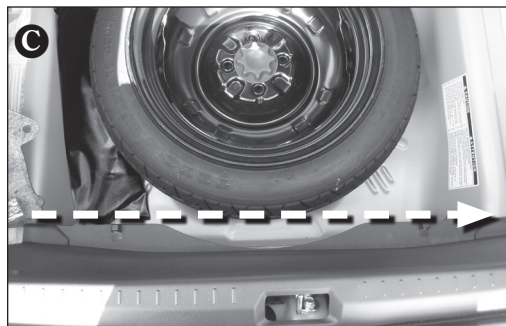
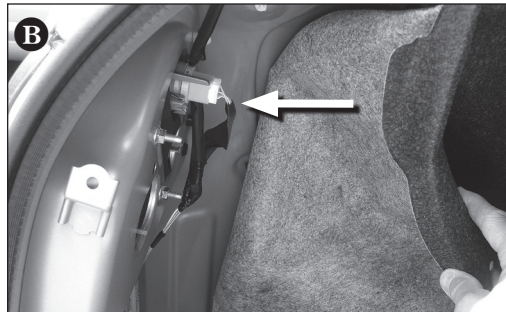
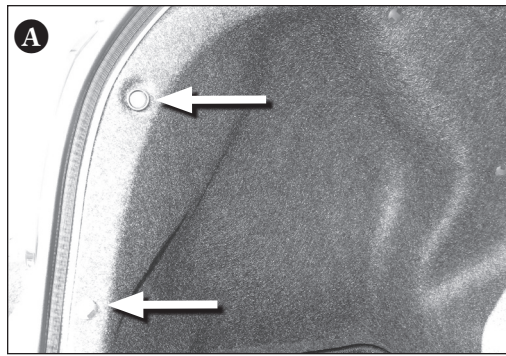
LEA ESTO PRIMERO:

Lea y siga todas las advertencias e instrucciones de instalación del vehículo antes de empezar la instalación. Use gafas de seguridad y todas las precauciones de seguridad durante la instalación.

118517-037

Rev. A

11/01/2010



ENGLISH

TOOLS REQUIRED:

Trim Panel Remover, 10mm Socket & Ratchet or 10mm Wrench, Drill (3/32" Drill Bit), 1/4" socket, Wire Crimpers, Wire Cutters, Philips Head Screwdriver, Test-probe

1. Open trunk and remove threshold panel. Partially remove the corner felt trunk liner, on both sides, exposing the vehicle's taillight wiring harness.

NOTE

Remove the plastic trim fasteners, securing the protective cover, to access vehicle's wiring harness. **A**

2. On the driver's side, locate the vehicle's taillight wiring harness. Separate these connectors, being careful not to break the locking tabs. Check to see that the mating surfaces of the vehicle harness connectors match the T-Connector ends. All connector surfaces should be clean and free of dirt. **B**

3. On the driver's side, insert the T-Connector end, with the **yellow** wire, between the vehicle wiring connectors and lock into place. Be careful not to damage the locking tabs and be sure that connectors are fully inserted with locking tabs in place.

4. Route the T-Connector end, with the **green** wire, under felt trunk liner to passenger side vehicle taillight wiring harness. Route the connector containing the **green** wire down the threshold to the passenger side of the vehicle. Repeat step 3 for the passenger's side using the T-Connector containing the **green** wire. **C**

5. On driver's side, locate a flat surface in an out of the way place and mount the T-Connector's black converter box with the double sided tape.

6. Locate a suitable grounding point near the connector.

OPTION 1:

Locate the existing ground stud near the tow plug connector. Loosen the nut, place T-Connector **white** wire with ring terminal on stud and retighten the nut, making sure that all existing ground connections are still attached. **D**

OPTION 2:

Locate a suitable grounding point near the adapter such as the vehicle frame or crossmember. (Do not drill into vehicle floor or bed.) Clean dirt and rustproofing from area. Drill a 3/32" hole and secure **white** wire using eyelet and screw provided.

WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition.

7. On the driver's side, locate the red 12 ga. Power wire from the T-Connector box. Attach the black 12 ga. wire provided.

8. From inside the vehicle, connect the **black** 12 ga. wire and the **red** wire from the T-Connector black box with the supplied yellow butt connector. Either route the **black** wire thru a grommet and along the exterior frame or follow the existing wiring along the thresholds into the engine compartment up to the battery avoiding areas that may pinch or break the wire.

WARNING

If routing the wire thru a grommet and along the exterior of the vehicle, be careful to avoid any hot pipes, heat shields, the fuel tank or any other points that may pinch or break the wire.

9. Disconnect the vehicle's Negative (-) battery cable. If not removed, remove the fuse from the yellow fuse holder (provided). After cutting the fuse holder wire, attach the ring terminal and secure to the vehicle's Positive (+) battery cable. Connect the other end of the fuse holder to the **black** 12 ga. wire, using the yellow butt connector (provided).

WARNING

Read and follow all warnings and cautions printed on the tow vehicle's battery.

10. Reconnect the vehicle's Negative (-) battery cable and install the 10 amp fuse into the fuse holder from step 9. **B, D, G**

WARNING

All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Test and verify installation with a test light or trailer once installed. For initial test, reset vehicle electrical system by temporarily removing the key from the ignition.

11. Secure the remainder of the T-Connector harness with the cable ties provided, to prevent damage or rattling and being careful to avoid any areas that would pinch, cut or melt the wire.

12. Reinstall felt trunk liner, threshold, and other items removed during installation, being careful not to pinch or cut the wires.

NOTE

Store 4-Flat connector in spare tire compartment when not in use.

WARNING

Overloading circuit can cause fires. DO NOT exceed lower of towing manufacturer rating or:

- Max. stop/turn light: 1 per side (2.1 amps)
- Max. tail lights: (5.6 amps)

Read vehicle's owners manual & instruction sheet for additional information.

FRANÇAIS

OUTILS REQUIS:

Écarteur de panneau de garnissage, Cliquet et douille de 10 mm ou clé de 10 mm, Perceuse (mèche de 3/32 po), Douille 1/4 po, Sertisseurs, Coupe-fils, Tournevis à pointe cruciforme, Sonde de vérification

- Ouvrir le coffre et retirer le panneau de seuil. Retirer partiellement le papier feutré dans le coin des deux côtés du coffre pour exposer le faisceau de fils des feux arrière du véhicule.
REMARQUE
Pour accéder faisceau de fils du véhicule, enlever les deux attaches de garniture en plastique qui fixent le couvercle protecteur. **A**
- Du côté conducteur, repérer le faisceau de fils des feux arrière du véhicule. Débrancher ce connecteurs, en veillant à ne pas briser les pattes de verrouillage. Vérifier que les surfaces de contact des connecteurs du faisceau du véhicule correspondent aux extrémités du connecteur en T. Toutes les surfaces de contact des connecteurs doivent être propres et dépourvues de saleté. **B**
- Du côté conducteur, insérer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **jaune** entre les connecteurs du câblage du véhicule, puis verrouiller en place. Veiller à ne pas briser les pattes de verrouillage et s'assurer que les connecteurs sont complètement rentrés, avec les pattes de verrouillage en place.
- Faire passer l'extrémité du connecteur en T munie du fil **vert** en-dessous du papier feutré du coffre, jusqu'au faisceau de fils des feux arrière du côté passager. Faire passer le connecteur muni du fil **vert** du côté passager par le bas du seuil. Répéter l'étape 3 du côté passager avec le connecteur en T comprenant le fil **vert**. **C**
- Du côté conducteur, repérer une surface plane à un endroit qui ne gêne pas les mouvements et monter le boîtier noir du convertisseur du connecteur en T à l'aide de ruban double face.
- Repérer un endroit approprié à proximité du connecteur pour effectuer la mise à la masse.

OPTION 1:

Repérer la borne de masse existante à proximité du connecteur de la prise de remorque. Desserrer l'écrou, placer le fil **blanc** à cosse à anneau du connecteur en T sur la borne, puis resserrer l'écrou en vérifiant que toutes les connexions de masse existantes sont toujours bien fixées. **D**

OPTION 2:

Repérer un point de mise à la masse adéquat à proximité du connecteur en T, comme le châssis ou une traverse du véhicule. (Ne pas percer le plancher ou la plateforme du véhicule.) Nettoyer la surface pour y enlever toute trace de saleté ou de traitement anti-rouille. Percer un trou de 3/32 po et fixer le fil blanc à l'aide de l'oeillet et de la vis fournis.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact.

- Du côté conducteur, repérer le fil d'alimentation rouge de calibre 12 provenant du boîtier du connecteur en T. Connecter le fil noir de calibre 12 fourni.
- Depuis l'intérieur du véhicule, connecter le fil **noir** de calibre 12 et le fil **rouge** provenant de la boîte noire du connecteur en T à l'aide du connecteur d'about jaune fourni. De deux choses l'une : acheminer le fil **noir** à travers le passe-fils et le long du cadre de châssis extérieur, ou ; suivre le filage existant le long des seuils jusque la batterie dans le haut du compartiment moteur, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de pincer ou endommager le fil.
- ⚠ AVERTISSEMENT**
Si l'on choisit le trajet du passe-fils et de l'extérieur du véhicule, il faut éviter les tuyaux chauds, les écrans thermiques, le réservoir de carburant ou tout autre endroit susceptible de coincer ou endommager le fil.
- Débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule. Si ce n'est déjà fait, enlever le

fusible du porte-fusible jaune (fourni). Après avoir coupé le fil du porte-fusible, attacher la cosse à anneau et la fixer au câble de la borne positive (+) de la batterie du véhicule. À l'aide du raccord jaune (fourni), attacher l'autre extrémité du porte-fusible au fil **noir** de calibre 12.

⚠ AVERTISSEMENT

Lire et observer tous les avertissements et consignes de sécurité qui sont imprimés sur la batterie du véhicule de remorquage.

- Rebrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie du véhicule et placer le fusible de 10 ampères dans le porte-fusible mentionné à l'étape 9. **B, C, D**

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les branchements doivent être terminés pour que le connecteur en T fonctionne correctement. Tester et vérifier l'installation à l'aide d'une lampe témoin ou sur une remorque. Comme test initial, réinitialiser le système électrique du véhicule en retirant temporairement la clé du contact.

- Afin de prévenir les dommages ou les bruits de cliquetis, fixer le reste du faisceau du connecteur en T à l'aide des attaches de câble fournies, en prenant soin d'éviter les endroits susceptibles de couper ou coincer les fils.
- Remettre en place le papier feutré, le seuil et les autres éléments qui ont été enlevés lors de l'installation, en prenant soin de ne pas pincer ou couper les fils.

REMARQUE

Remiser le connecteur à 4 voies dans le coffre quand il n'est pas utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT

Un circuit surchargé peut occasionner des incendies. NE DÉPASSEZ JAMAIS la valeur la plus basse indiquée par le fabricant de remorquage, ou :

- Max. lumière arrêt/tournant : 1 par côté (2,1 amps)
- Max. lumières arrière : (5,6 amps)

Consultez le manuel du propriétaire et la feuille d'instructions du véhicule pour de plus amples informations.

ESPAÑOL

HERRAMIENTAS NECESARIAS:

Corte el removedor de paneles, Encaje y trinquete de 10mm o llave de tuercas de 10mm, Taladro (broca de 3/32"), Llave de tubo de 1/4", Plegadores de cable, Cortadores de cable, Destornillador de estrella, Terminal de prueba

- Abra el baúl y retire el panel del umbral. Retire parcialmente el forro del baúl en fieltro de la esquina, o ambos lados, exponiendo el cableado de la luz trasera.
NOTA
Retire los sujetadores plásticos del tapizado, que aseguran la cubierta protectora, para tener acceso al arnés de cableado. **A**
- En el costado del conductor, localice el arnés de cables de la luz trasera del vehículo. Separe este conector, con cuidado de no romper las pestañas de bloqueo. Revise para ver que las superficies correspondientes de los conectores del arnés del vehículo coincidan con los extremos del conector T. Todas las superficies del conector deben estar limpias y libres de suciedad. **B**
- En el costado del conductor, inserte el extremo del conector en T, con el cable **amarillo**, entre los conectores del cableado del vehículo y asegure en su lugar. Tenga cuidado de no dañar las pestañas de bloqueo y cerciérese de que los conectores estén completamente insertados con las pestañas de bloqueo en su lugar.
- Rote el extremo del conector en T, con el cable **verde**, debajo del forro de fieltro del baúl hacia el arnés de cableado de la luz trasera del vehículo del costado del pasajero. Dirija el conector que contiene el cable **verde** hacia abajo por el umbral hacia el costado del pasajero del vehículo. Repita el paso 3 en el costado del pasajero usando el conector en T que contiene el cable **verde**. **C**
- En el costado del conductor, localice una superficie plana en un lugar que no estorbe e instale la caja negra de conversión del conector en T con la cinta adhesiva por ambos lados.

- Localice un punto adecuado de conexión a tierra cerca del conector.

OPTION 1:

Localice el montante con conexión a tierra existente cerca del conector del remolque. Afloje la tuerca, coloque el cable **blanco** del conector en T con el terminal de aro en la tachuela y vuelva a apretar la tuerca, verificando que todas las conexiones a tierra existentes estén todavía instaladas. **D**

OPTION 2:

Localice un punto de conexión adecuado cerca del adaptador como es la carrocería del vehículo o un travesaño. (No perforo en el piso o base del vehículo). Limpie la suciedad y el anticorrosivo del área. Perfore un orificio de 3/32" y asegúrelo con un cable **blanco** usando el oje y tornillo que se incluyen.

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicie el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición.

- En el costado del conductor, localice el alambre eléctrico rojo de calibre 12. Dé energía a través de la caja del conector en T. Instale el alambre negro de calibre 12 que se suministra.
- Desde el interior del vehículo, conecte el cable **negro** de calibre 12 y el cable **rojo** desde la caja negra del conector en T con el conector de culata amarilla que se suministra. Dirija el alambre **negro** a través de un pasacables y a lo largo del bastidor exterior o siga el cableado existente a lo largo de los umbrales y dentro del compartimento del motor hasta la batería para evitar las áreas que pueden pellizcar o romper el cable.

⚠ ADVERTENCIA

Si dirige el alambre a través de un pasacable y a lo largo del exterior del vehículo, tenga cuidado y evite cualquier tubería caliente, protectores de calor, el tanque de combustible o cualquier otro punto que pueda pellizcar o romper el cable.

- Desconecte el cable negativo (-) de la batería del vehículo. Si no se ha retirado, retire el fusible del portador de fusibles amarillo (suministrado). Después de cortar el alambre del portador de fusibles, una el terminal de anillo y asegúrelo al cable positivo (+) de la batería del vehículo. Conecte el otro extremo del portador de fusibles al alambre **negro** de 12 ga. usando el conector de cabeza amarillo (suministrado).

⚠ ADVERTENCIA

Lea y siga todas las advertencias y precauciones impresas en la batería del vehículo de remolque.

- Vuelva a conectar el cable negativo (-) de la batería e instale el fusible de 10 amperios en el portador de fusibles del paso 9. **B, C, D**

⚠ ADVERTENCIA

Se deben completar todas las conexiones para que el conector en T funcione correctamente. Ensaye y verifique la instalación con una luz de prueba o remolque una vez se instale. Para la prueba inicial, reinicie el sistema eléctrico del vehículo al quitar temporalmente la llave de la ignición.

- Asegure el resto del arnés del conector en T con los amarres del cable que se suministran, para evitar daños y con cuidado de evitar cualquier área que podrían pellizcar, cortar o derretir el cable.

- Vuelva a instalar el forro de fieltro del baúl, y otros elementos retirados durante la instalación, con cuidado de no pellizcar o cortar los cables.

NOTA

Guarde el conector plano de 4 salidas en el área del baúl cuando no esté en uso.

⚠ ADVERTENCIA

La sobrecarga del circuito puede ocasionar incendios. NO exceda la calificación de remolque más baja indicada por el fabricante o:

- Máx. luz de estacionamiento/ direccional: 1 por costado (2.1 amperios)
- Máx. luz trasera: (5.6 amperios)

Lea el manual del propietario y la hoja de instrucciones del vehículo para información adicional.